



Декларация на Съюза на физиците в България

Съюзът на физиците в България (СФБ) изразява подкрепата си за декларациите на Българската академия на науките <https://www.bas.bg/?p=37606>, на Международния съюз по чиста и приложна физика (IUPAP) <https://iupap.org/2022/03/01/iupap-statement-on-the-events-occurring-in-ukraine-2022-03-01>, на Европейското физическо дружество (EPS) <https://www.eps.org/news/597021/EPS-statement-The-EPS-condemns-the-continuing-attacks-by-the-Russian-Federation-against-Ukraine.htm> и на всички лица и организации, споделящи техните позиции.

В тези декларации, се осъжда нахлуването на Русия в Украйна и се призовава цялата научна общност да заяви безкомпромисна позиция срещу насилията и убийствата, извършвани от руската армия.

Ние, българските физици, сме убедени, че Русия въвлеча света във война с дългосрочни фатални резултати и най-добре знаем, какви могат да бъдат последиците от ядрения шантаж на президента Путин!

Украйна не е заплаха за Русия, войната срещу нея няма оправдание и затова изразяваме пълната солидарност на нашите членове с украинските колеги и с украинския народ срещу руската инвазия.

С нахлуването в мирна страна Русия изпадна в международна изолация и така обрича и своите учени на изолация от научния свят, което ще доведе страната до културен, технически и технологичен упадък.

Ние бихме искали да работим, както досега, с нашите руски приятели и колеги – физици и не желаем те да бъдат изолирани от света, но с обявяването на войната Русия сама издига новата Берлинска стена в Европа! Същевременно ние подкрепяме тези руски физици, които следват примера на гражданско поведение на акад. Андрей Сахаров и сме съгласни и с решенията и действията на EPS за бъдеща реализация на научни проекти, частично финансирани от руското правителство.

Съюзът на физиците в България, имайки предвид миналото и отправяйки поглед в бъдещето, категорично отхвърля всяка форма на насилие, от между човешките до между държавните отношения.



Declaration of the Union of Physicists in Bulgaria

The Union of Physicists in Bulgaria (UPB) expresses its support for the declarations of the Bulgarian Academy of Sciences <https://www.bas.bg/?p=37606>, of the International Union of Pure and Applied physics (IUPAP) <https://iupap.org/2022/03/01/iupap-statement-on-the-events-occurring-in-ukraine-2022-03-01>, of the European Physical Society (EPS) <https://www.eps.org/news/597021/EPS-statement-The-EPS-condemns-the-continuing-attacks-by-the-Russian-Federation-against-Ukraine.htm> and to all persons and organizations sharing this position.

We, the Bulgarian physicists, are convinced that Russia is dragging the world into a war with long-term fatal results, and we know best what the consequences of President Putin's nuclear blackmail could be!

Ukraine is not a threat to Russia, the war against it has no justification, and that is why we express full solidarity with the Ukrainian people.

With the invasion of a peaceful country, Russia fell into international isolation and thus doomed its scientists to isolation from the scientific world, which will lead the country to cultural, technical and technological decline.

We would like to work, as before, with our Russian friends and fellow physicists, and we do not want them to be isolated from the world, but with the declaration of war, Russia is building the new Berlin Wall in Europe! At the same time, we support those Russian physicists who follow the example of civic behavior of Academician Andrei Sakharov.

The UPB expresses the solidarity of its members with Ukrainian colleagues and with Ukrainian people against the Russian invasion. We agree also with the decisions and actions of EPS on future realization of scientific projects, partially financed by Russian government.

The Union of Physicists in Bulgaria, given the past and looking to the future, categorically rejects any form of violence, from interpersonal to interstate relations.